



T.S.F
ELECTRICITE
DISQUES

RHONE-LUMIERE

19-21
COURS
LAFAYETTE
LYON

J. Beck
PROPR^{ES}



Distributeur
Officiel :

PHILIPS
DUCRETET-THOMSON
MARCONI-POINT-BLEU



Fruidam

LE JUS DE FRUITS
DE QUALITE

DEPOT :

TAPONIER

40, RUE SAINT-MAURICE — LYON

P. 13-64

**THEATRE
DES CELESTINS**

Directeur : CHARLES GANTILLON

SAISON 1949-1950

LE VENDREDI 19 MAI :

La Compagnie "LES JOYEUSES CIGALES"

(Premier Prix du Concours des Jeunes Compagnies)

présente

ANTIGONE

Tragédie de Jean ANOUILH, d'après SOPHOCLE

Mise en scène de Robert ALAIN

Le spectacle commencera par

LES GRANDS GARÇONS

de Paul GERALDY

joué par le Groupe « CLARTE »

Mise en scène de Jean-Paul VITOSE

Régisseur général : Joseph DEMEURE

Chef machiniste : Gilbert ORSONI

Chef électricien : Jean BOYER

LACOSTE

M. GODARD, Succ^r

« le chapelier de l'homme moderne »

8, rue Président-Carnot, LYON

8, place de l'Hôtel-de-Ville, SAINT-ETIENNE

CHAPELIER POUR DAMES

**L.
CAMBRILLAT**

OCULARISTE
OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS

A L'ENTRESOL

TÉL. F. 74-32

Yeux artificiels
d'après nature
seul Fabricant à Lyon

haute couture

France Menolet

1, RUE DU PLAT - LYON

RADIO-ELVE

LESNE-VIGNON

2, QUAI JULES-COURMONT - LYON

*Agent des premières marques
Françaises et Américaines*

DE POSTES T. S. F.
FRIGORIFIQUES
CUISINIÈRES
MACHINES À LAVER

1850 CENT ANS DE SUCCÈS 1950

AMEUBLEMENT
DÉCORATION

HENRI BONJOUR

S. A. R. L. AU CAPITAL DE 3.000.000

DÉCORATEURS
ENSEMBLIERS

LYON

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ, 42-44
TÉLÉPHONE : MONCEY 11-60



Roux - Marquiand

7 et 9, rue de Brest
(EX-RUE CENTRALE)

LE RENDEZ-VOUS
DE L'ELEGANCE MASCULINE

*La Chemiserie
des Archers*

SHIRTMAKER

J. Leclerc

14, RUE DES ARCHERS TÉL. GAILLETON 40-40

CALIXTE

58
COURS MORAND



TÉL.
LALANDE 34-91

le chauddeur de Lyon

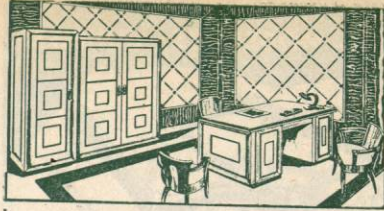
SOCIÉTÉ À RESPONSABILITÉ LIMITÉE AU CAPITAL DE 750 000 FRANCS

A. Bourgeois-Tollet

CERAMISTE - VERRIER
91, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE
FRANKLIN 78.12

TOUT LE DÉCOR
DE LA TABLE
Ses porcelaines
Ses cristaux
Ses faïences

POUR LE HOME
Ses objets d'art
Ses fantaisies



VENTE DIRECTE

KIRCHMAYER

ENSEMBLIER-DECORATEUR

29, RUE FRANÇOIS-GARCIN
Tél. Moncey 48-06 LYON

(ANGLE 84, R.
PART - DIEU).

LES GRANDS GARÇONS

DISTRIBUTION

M. Pélissier JEAN PASQUIO

Jacques, son fils PIERRE CASARI

Dureux, ami de Jacques .. JEAN-PAUL VITOSE

Les costumes de soirée sont fournis par
Madame GAVARD, 15, rue d'Algérie
(Burdeau 35-66)



E. Martin décorateur
31, RUE TUPIN. LYON. TEL F. 66.65

LA QUALITE AU SERVICE
DE LA MODE

Au Tout Lyon

LA TRADITION
DU **CORSET**

25, RUE PAUL - CHENAVARD

LUNETTES MODERNES - JUMELLES



CERF-OPTIQUE

8, PLACE BELLECOUR

4, PASSAGE DE L'HOTEL-DIEU
LYON

MANNEQUINS

STOCKMAN

DÉPÔT DE FABRIQUE
POUR LE SUD-EST

La Couturière

1, RUE CONSTANTINE - LYON
Tél. Burdeau 63-64

BOUTONS BRODERIES
et tous Accessoires pour Couture.

Grégoire
TAILLEUR

9, PLACE DES JACOBINS

Les Magasins

MAZET ET
GRATALOUP

SOIERIES
LAINAGES

LYON

70, rue de l'Hôtel-de-Ville • Tél. : F. 43.56

TOUTES **FOURRURES**
SUR MESURES
ET CONFECTION

•
TRANSFORMATIONS
REPARATIONS
CONSERVATION

M. Legras

ARTISAN-FOURREUR
9, RUE DE MARSEILLE
LYON. - TEL. P. 39-69

Rayon spécial fourrures pour enfants

ARTICLES POUR
CADEAUX

SPECIALITE DE
BRIQUETS
MARQUES EN EXCLUSIVITÉ

La
Régence

(PASSAGE DE L'ARGUE)
40, PL. DE LA RÉPUBLIQUE
L Y O N

C^{IE} NORDIQUE DE FOURRURES

UNE MAISON
DE CONFIANCE

5, RUE DES ARCHERS - LYON

J. MENNETON

L'Atelier

27-29, RUE FERRANDIÈRE
LYON

AMEUBLEMENTS

Une tragédie en habit...

« La Sauvage »,

« Le Voyageur sans bagage »,

« Antigone ».

Trois pièces

Trois œuvres marquantes du Théâtre contempo-
rain.

Trois œuvres de Jean Anouilh traitant le même
principe :

Le refus du héros devant la médiocrité, la bas-
sesse, l'hypocrisie et la bêtise universelle.

Antigone est la Sauvage de l'Antiquité, la fille
de vingt ans qui ose et sait dire : NON ! qui pous-

(Suite page 8)

TOUT L'AMEUBLEMENT

MENARD

53, COURS DE LA LIBERTÉ • LYON
TEL. MONCEY 26-69

a réuni pour vous

tout ce qui concerne, l'installation
et l'embellissement de votre intérieur

TISSUS - TENTURES - VOILAGES
SIEGE - TAPIS - LITERIE

Toutes fournitures pour ameublement

Christiane Godde



COUTURIER
ET CHAUSSEUR
DES JEUNES



SES CRÉATIONS TRICOTÉES MAIN
« MAD et BAB »

SES CADEAUX DE NAISSANCE
et toutes ses trouvailles

8, AVENUE MARÉCHAL DE SAXE, LYON
Lalande 00.97

CRISTAUX PORCELAINES LUMINAIRES
Copie de l'Ancien — Style Moderne
TOUS LES CADEAUX

Florence

SPECIALISTE en CRISTAUX

35, RUE VICTOR-HUGO - LYON
F. 62-27

CHEMISERIE DE L'OPÉRA

27, PL. DE LA COMÉDIE - LYON
CHÉMIERIE DE LUXE "Marcor"

LES BAS.
LES CHAUSSETTES LES
PLUS SOLIDES DU MAR-
CHÉ MONDIAL
PUR FIL, PURE LAINE
NYLON.

CARON

Le Créateur Mondial des Chaussettes Nylon

VENTE AU DETAIL
TOUTES POINTURES
SUR MESURE

39, RUE PAUL-CHENAVARD
2, PLACE JULES-FERRY, 2



CRÉÉ PAR

**A.
M
A
I
N**

5, place Edgar-Quinet • LYON

BIJOUX

MONTRES
OMEGA
ROLEX
ZENITH
UNIVERSAL

H. CHAMBAT

FABRICANT-JOAILLIER

67, Av. MARECHAL-FOCH
LYON

Angle cours Roosevelt

EXPERT
PRES MM. LES
COMMISSAIRES
PRISEURS
DE LYON

BRILLANTS
ET
BIJOUX D'OCCASION

ANTIONE

Distribution par l'entrée en scène

<i>Le Chœur</i>	JEAN PASQUIO
<i>La Nourrice</i>	LOUISE METRAS
<i>Antigone</i>	JACQUELINE HERVE
<i>Ismène</i>	LUCETTE JANVIER
<i>Hémon</i>	PIERRE CASARI
<i>Créon</i>	ROBERT ALAIN
<i>Premier garde</i>	RAYMOND JANLOU
<i>Deuxième garde</i>	ANDRÉ BROUILLARD
<i>Troisième garde</i>	ROGER PELLE
<i>Le messager</i>	DANY RALEIGH
<i>Le petit page</i>	BERNARD TRIBOULET
<i>Eurydice</i>	MARIELLE BETTI

LES LAINES

anny blatt

réputées dans le monde entier

LES LAINES

anny blatt

5, RUE PRÉSIDENT-CARNOT

LES LAINES

anny blatt



L. EMARD
OPTICIEN-LUNETIER
65, RUE DE LA RÉPUBLIQUE
LYON

BOREU
TISSUS

TÉL. F 77-32

RUE DE LA CHARITE - LYON

Aline Magnier

28, rue Victor-Hugo

gaines, soutien-gorge
lingerie fine
haute mesure

LYON • Tél. : F. 43-64

*haute
couture*

LA PETITE JEANNETTE
35 RUE DE BREST



Lustreuse

"NÉNETTE"

permet AUX AUTOMOBILISTES de nettoyer leurs voitures à sec, sans peine, sans se salir les mains et sans déplacement de poussière.

Demandez-la à votre garagiste ou dans tous magasins d'accessoires autos.

Joannès Nandron

CHEF DE CUISINE
Meilleur Ouvrier de France Paris 1949

26, QUAI JEAN-MOULIN
(Ex-Quai de Retz)

L Y O N

SES SPECIALITES
SA CAVE

TÉLÉPHONE
GAIL. 93-28

Une tragédie en habit... (suite)

se sa logique jusqu'à l'absurde et qui, comme l'héroïne de Sophocle, tombera devant la LOI, devant le POUVOIR.

L'Antigone du grand tragique grec se sacrifiait pour remplir un devoir sacré, un devoir de sœur.

Celle d'Anouilh ne se sacrifie pour personne, ni Pour ni Contre, simplement pour Elle.

Malgré la menace de mort, elle va « la nuit, comme une voleuse », rendre les devoirs funèbres à Polynice, son frère, le traître, le vaurien, le voyou, celui qui doit être laissé sans sépulture, sans pleurs.

Surprise par les gardes, elle est amenée devant Créon.

(Suite page 10.)

CHARVET

Horloger de la Ville

1 8 5 2

48, Rue de l'Hôtel-de-Ville

Fr. 49-61

A DRILLON GARAVEL

Tailleurs

23. RUE THOMASSIN - F. 37-13

SERVICE RAPIDE

PARIS • MARSEILLE • CANNES • NICE • AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE

S. A.

21, RUE LOUIS-BLANC — L. 42-27 ET L. 79-78 — LYON — 17, RUE CHILDEBERT — F. 45-75

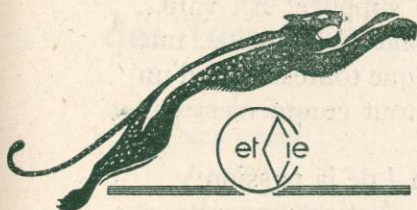
GROUPAGES

UN BON
CHOCOLAT

Marquisat

CALDERA

23, RUE GASPARIN • LYON



*Le fourreur
de la femme élégante*

SES MODÈLES, SA QUALITÉ, SES PRIX



O'NEIL

19, Place Bellecour

VÊTEMENT ANGLO-AMÉRICAIN
ADAPTE AU GOUT FRANÇAIS
SHIRTMAKER
S P O R T

DIRECTION

G. BIZET

TÉL. FRANKLIN 46-91

SIEGES

LITERIE • MEUBLES D'ART

SPÉCIALITÉ DE FAUTEUILS CUIR

**Bellecour
Ameublement**

S. A. R. L. Capital 100.000 frs,

RÉPARATIONS
ET RÉFECTIONS
DE SOMMIERS, MATELAS, SIÈGES

20, rue du Plat, Lyon

MACHINES A ECRIRE

MACHINES A CALCULER

MEUBLES DE BUREAUX

BUREAUX-CLASSEURS METALLIQUES "BECKER"

DUPLICATEURS
• **GIRDAN 57**

Etablissements A. Salingue

119, RUE CRÉQUI, LYON - TÉL. L. 17-42

SA COUPE
SA LIGNE
• DU CHIC •
DE L'ÉLEGANCE

H. Sabag

TAILLEUR
HOMMES & DAMES
Diplôme de Coupe Paris 1952
79, COURS LAFAYETTE, 79
LYON Tel. Lelande 22-75



Trousseau Modèle

39, COURS GAMBETTA - LYON
TÉL. : M. 30-44

Lingerie fine

Linge de Maison

Rideaux - Layette

TRADITION DE GOUT ET DE QUALITÉ
DE SON ATELIER

Une tragédie en habit... (suite)

Lui, va essayer de lui faire comprendre la Loi des Hommes et la sauver du supplice. En vain... Elle trouve autre chose au fond d'elle-même, une loi plus merveilleusement belle que toutes celles d'un roi ! Sa pureté. Son refus à tout ce qui n'est pas beau...

De l'orgueil tout cela ? Non ! de la passion.

Alors Créon tonne, menace. Antigone insulte.

Les mots, les terribles mots seront prononcés.

Et la petite Antigone, ce soir, sera murée vivante.

Robert ALAIN.

AMEUBLEMENT

a. curtel

DECORATEUR

208 rue Garibaldi, LYON - M. 57-50

BONNETERIE
TROYENNE
CHEMISERIE

- du choix
- de la qualité
- des prix

6, Rue Lafont - LYON - Tél. B. 34.89

HORLOGERIE
JOAILLERIE
ORFÈVRE
OBJETS D'ART

Lyon Bijoux

GUILLOT - PIZZERA

19, RUE
DE L'HOTEL-DE-VILLE
LYON - TÉL. B. 29-11

Chapellerie-Chemiserie
des Terreaux

19, RUE D'ALGÈRIE
24, RUE TERME
LYON

TÉL. BURDEAU 26-85

Toutes les marques de qualité

TOUT L'HABILLEMENT

"ZETT"

COUTURE

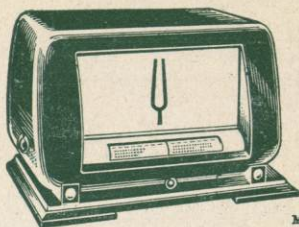
1, RUE ÉM.-ZOLA - LYON (Jacobins)

VOUS COUPE, VOUS ESSAYE
LA ROBE DE VOTRE CHOIX
POUR 900 FR\$
VOTRE TAILLEUR, VOTRE MANTEAU
AVEC 2 ESSAYAGES
POUR 1.500 FR\$

Tissu fourni par les Clientes
- TEXTILES -

DUCRETET - THOMSON

L. GARNIER, Agent officiel
35, rue de la Buire - LYON



M. 53-40

*Seul, un bon technicien
justifiant sa réputation
vous donnera satisfaction*

Novedad

CHAUSSURES DE LUXE

69, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE - LYON
TÉL. FRANKLIN 45-77

Aux Parapluies chics

11, RUE VAUBECOUR - LYON

Voyez notre rayon
maroquinerie
cravate
et parapluie
Recouvrages
et réparations en
24 heures

REDUCTION **5 %**

SUR PRÉSENTATION
DE CE PROGRAMME

TAPIS D'ORIENT

Restaurations et Expertises de Tapis
et Tapisseries de toutes provenances

G A R D E • N E T T O Y A G E

ACHAT - VENTE - ECHANGE

P. Beylezian

7, RUE CONSTANTINE, LYON - T. B. 41-39

E^{TS} HECEY

32-34, PASSAGE DE L'HÔTEL-DIEU - LYON

F. 47-37

**tout le
bureau à
votre service**

Dépôt régional

*Style
Reynolds*

COMPAGNIE DES JOYEUSES CIGALES

PALMARÈS

à la Fédération Internationale du Théâtre Amateur

2^e prix : Concours Interrégional, *Liège*, 1930.

1^{er} prix : Concours Interrégional, *Roanne*, 1931.

2^e prix : Challenge International, *Vichy*, 1932

1^{er} prix : Concours National, *Nancy*, 1938.

Gagnant du Challenge : Ville de Nancy.

1^{er} prix : Concours International, *Vevey*, 1939.

Prix de la Ville de Vevey.

1^{er} prix : Concours Régional, *Chambéry*, 1948.

2^e prix : Concours International, *Aix-les-Bains*,
1949.

SAXE PORCELAINES

MAISON SPECIALISEE POUR
LES ARTICLES CADEAUX

10, Avenue de Saxe
LYON

Louis Dumas

MAITRE-FOURREUR

93, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE
LYON

TÉLÉPHONE: GAILLETON 18-55